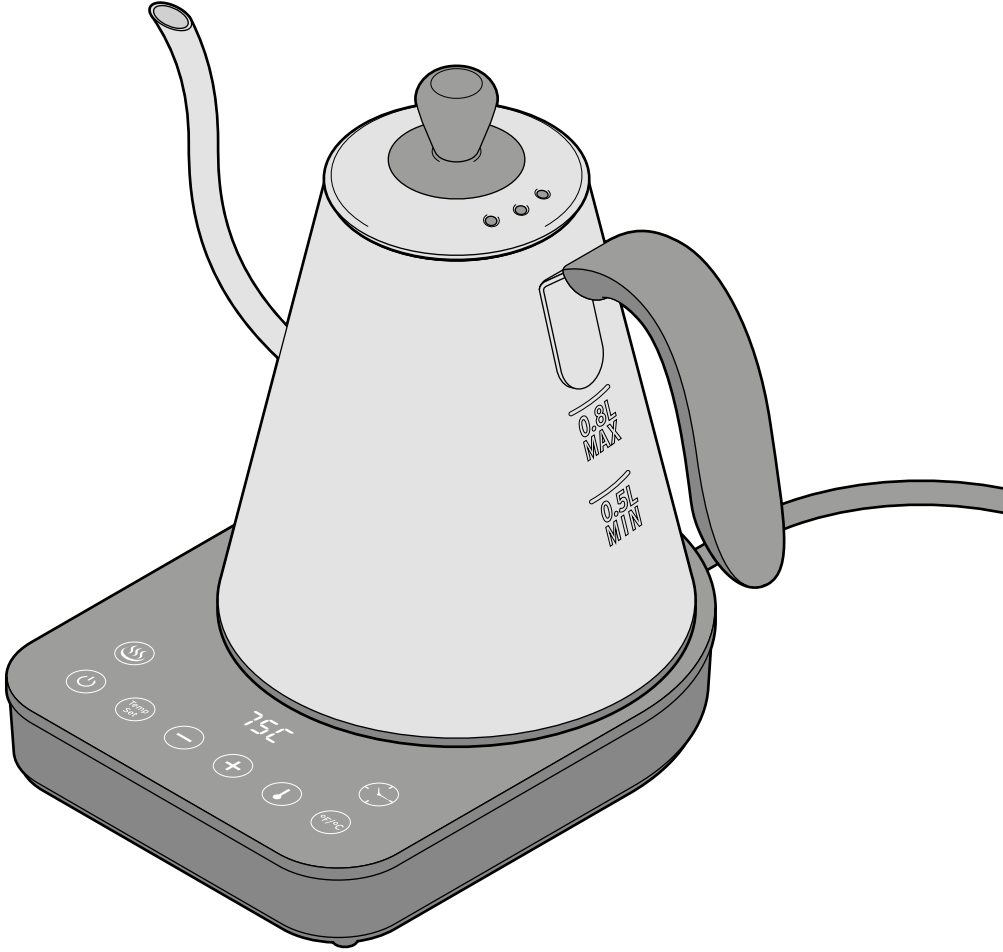


Tchibo

Kaz boyunlu **SU ISITICISI**



tr Kullanım Kılavuzu ve Garanti Bilgileri

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 117210FVXXVI · 2026-01

Değerli Müşterimiz!

Yeni kaz boyunlu su ısıtıcınız çay ve kahve demlemek için idealdir.

Mükemmel bir kahve hazırlamak için ideal sıcaklık 92 °C ve 95 °C arasındadır ve sürekli olarak bu ısıda tutulmalıdır.

Yeni su ısıtıcınızla suyu 60 °C ile 100 °C arasındaki sıcaklıklara kadar ısıtabilirsiniz. Ulaşılan sıcaklık LED ile gösterilir.

Önceden ayarlanmış 70 °C ila 95 °C arasında bir sıcaklığı seçebilir veya sıcaklık derecesini isteğinize göre tam olarak ayarlayabilirsiniz. Ayrıca hızlı ısıtma fonksiyonuyla suyu çok hızlı bir şekilde kaynatabilirsiniz.

İstenilen sıcaklığa ulaşıldıktan kısa bir süre sonra su ısıtıcısı otomatik olarak kapanır.

Sıcak tutma fonksiyonu sayesinde su, sabit bir sıcaklıkta kalır, bu fonksiyon kahve demleme veya çay hazırlama işlemleri için idealdir.

Kaz boynu ağzı sayesinde sıcak suyu döerken miktarını çok net bir şekilde ayarlayabilirsiniz.

Zamanlayıcıyla, örn. çay demlerken zamanı göz önünde bulundurabilirsiniz.

Otomatik kapanma özelliği ve aşırı ısınma ve susuz çalışmayı önleme korumaları sayesinde cihazın güvenliği sağlanmış olur.

Yeni ürününüzü güle güle kullanın!

Tchibo Ekibiniz



www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

İçindekiler

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 3 | Bu kılavuza dair | 13 | Isıtma işlemini durdurma |
| 4 | Güvenlik uyarıları | 14 | °C ve °F arasında değişiklik yapma |
| 8 | Genel bakış (ambalaj içeriği) | 14 | Sıcak tutma fonksiyonu |
| 9 | Emniyet tertibatları | 14 | Zamanlayıcı fonksiyonu |
| 9 | Kurumaya karşı koruma: | 14 | Cihazı kapatma |
| 9 | Sıcaklık emniyeti (aşırı ısınma koruması) ve dahili cihaz emniyeti | 14 | Otomatik kapanma |
| 10 | Kullanım ipuçları ve bilgileri | 15 | Kullanım sonrası |
| 10 | Otomatik kapanma özelliği | 15 | 15 Temizleme, kireç sökme ve saklama |
| 11 | Kurma ve bağlama | 15 | Temizleme |
| 11 | İlk kullanımdan önce | 15 | Kireç sökme |
| 12 | Kullanım | 16 | Muhafaza etme |
| 12 | Tuş ışıklarını açma | 17 | 17 Teknik bilgiler |
| 12 | Sıcaklığı seçme ve ısıtma işlemini başlatma | 17 | 17 Sorun / Çözüm |
| 12 | Önceden ayarlanmış sıcaklıkla su ısıtma | 18 | 18 İmha etme |
| 13 | Suyu isteğinize göre ayarlanmış sıcaklığa ısıtma | 19 | 19 Garanti belgesi |
| 13 | Hızlı ısıtma fonksiyonu | 19 | 19 Garanti şartları |
| 13 | Yavaş ısıtma işlemi | 20 | 20 Servis ve onarım |
| | | 20 | 20 Teknik destek |

Bu kılavuza dair

Bu ürün, çeşitli emniyet tertibatlarına sahiptir. Yine de güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun ve kaza sonucu ortaya çıkabilecek yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın.

Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım kılavuzundaki işaretler:



Bu işaret sizi yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.



Bu işaret, elektriğin neden olabileceği yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.

Bu kullanım kılavuzundaki işaret sözcükleri:

TEHLİKE Doğrudan tehlikeli olan ağır yaralanma tehlikesine veya hayati tehlikeye karşı uyarır.

UYARI Olası ağır yaralanma tehlikesine veya hayati tehlikeye karşı uyarır.

DİKKAT Olası hafif yaralanmalara karşı uyarır.

BİLGİ olası maddi hasarlara karşı uyarır.



Ek bilgiler bu işaretle gösterilmiştir.

Güvenlik uyarıları

Kullanım amacı

- Su ısıtıcı sadece su ısıtmak için kullanılmalıdır. Süt, sıcak şarap, çorba ve diğer sıvıların veya gazlı sıvıların vs. ısıtılması durumunda cihaz zarar görür.
- Su ısıtıcı, başka gıda maddelerinin, ambalajlı veya şişe vs. içindeki yiyeceklerin birlikte ısıtılması veya sıcak tutulması için uygun değildir.
- Su ısıtıcı, evde kullanım miktarına göre tasarlanmıştır. Bu su ısıtıcının, örn. ticari işletmelerin, çiftliklerin, kahvaltılı pansiyonların personel mutfaklarında veya otel ve motellerde müşteriler tarafından ve ticari amaçlar için kullanılması uygun değildir.

Elektronik cihaz kullanım kabiliyeti kısıtlı olan yetişkinler ve çocuklar için tehlike

- Çocukların bu cihaz ile oynamaları yasaktır. 8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve elektrik kablosundan uzak tutun.
- Bu cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel
 - ... fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri azalmış ve
 - ... tecrübesizlik veya bilgisizlik nedeniyle güvenli kullanım sağlayamayan yetişkinler tarafından sadece
 - ... denetlendikleri veya
 - ... güvenli kullanım hakkında talimat aldıkları ve
 - ... bundan dolayı oluşabilecek tehlikeleri anladıkları durumda kullanılabilir. Çocukların cihazı temizlemesine izin verilmez, fakat çocuk 8 yaşından büyük ise ve bir yetişkin tarafından gözetleniyor ise bu bir istisna teşkil eder.Cihaz bakım gerektirmez.
- Su ısıtıcısı ve elektrik kablosu çalıştırıldığı andan itibaren tam olarak soğuyana kadar 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde bulunmalıdır.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.
- Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Elektrik nedeniyle tehlike

- Altlık fiş ve elektrik kablosu suyla veya başka sıvılarla temas etmemelidir, aksi takdirde elektrik çarpması riski söz konusudur. Bu yüzden cihazı örn. çamaşır/bulaşık makinesinin yanında da kullanmayın. Cihazı asla açık alanlarda veya nemli odalarda kullanmayın (örneğin garajda, bodrumda veya banyoda).
- Isıtıcıyı hiçbir zaman suyun veya başka sıvıların içine daldırmayın. Elektrikli parçaların altından su girmemelidir.
- Cihazı ıslak ellerle kullanmayın.
- Gerektiği durumda fazla çıkan suyu hemen silerek elektrikli parçalara temas etmesini önleyin.
- Su doldururken her zaman ısıtıcıyı altlık kısmından çıkarın.
- Cihazı sadece şebeke gerilimi cihazın "Teknik verilerine" uygun olan koruyucu kontaklara sahip, doğru şekilde monte edilmiş bir prize bağlayın (bkz. altlığın alt kısmındaki tip etiketi). Bir uzatma kablosu kullanmayın.
- Gerekli durumlarda elektrik fişini hızlı çıkarabilmek için kolay ulaşabileceğiniz bir priz kullanın.
- Cihazı, zaman ayarlı veya uzaktan kumandalı prizlere bağlamayın.
- Cihazı asla gözetimsiz çalıştırmayın.
- Aşağıdaki durumlarda cihazı prizden çekin, ...

... eğer cihazı kullanmayacaksanız,
... bir arıza durumunda ve
... fırtınalı havalarda.

Elektrik fişini kablodan değil, her zaman fişten tutarak çekin.

- Cihazın bağlantısını elektrik beslemesinden tamamen ayırmak için elektrik fişini prizden çıkarın.
- Isıtıcıda, altlık kısmında veya elektrik kablosunda gözle görülür hasarlar mevcutsa cihazı kullanmayın.
- Cihaz ve elektrik kablosunu, elektrikli ocak veya açık ateş gibi ısı kaynaklarından uzakta tutun. Aksi halde cihazda erimeler başlayabilir. Elektrik kablosunu keskin kenarlardan uzak tutun.
- Cihazı temizlemeye başlamadan önce elektrik fişini prizden çıkarın ve ısıtıcının soğumasını bekleyin.

- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Elektrik kablosunu kendiniz değiştirmeyin. Isıtıcıdaki, altlıktaki veya elektrik kablosundaki onarım çalışmalarını sadece yetkili bir serviste veya servis merkezimizde yaptırın. Usulüne uygun olmadan yapılan tamir işlemleri kullanıcı için önemli derecede tehlike oluşturabilir.

Uyarı Sağlık zararları

- Bakteri oluşumunu önlemek için ısıtıcının içinde kalan suyu dökün. Bu nedenle kalan soğumuş suyu tekrar ısıtmayın.

Haşlanma / yanma tehlikesi

- Cihazı daima sağlam ve düz bir yüzeye yerleştirin. Cihazın devrilmemesine ve ayrıca şebeke kablosunun çalışma yüzeyinden aşağı sarkıp yanlışlıkla takılma sonucu cihazın aşağı düşmemesine dikkat edin.
- Cihazı kullanım esnasında hareket ettirmeyin. Isıtıcıyı daima kulpundan tutun.

- ıkan buhar ile temas edildiğinde haşlanma tehlikesi bulunmaktadır! Cihaza su doldurmadan önce cihazın kapalı olduğundan emin olun. Kaynatma sırasında kapağın sıkıca kapalı olduğundan emin olun ve kapağı kaynatma esnasında veya suyu servis ederken asla açmayın. Kaynatma sırasında veya hemen sonrasında ısıtıcıya ve kapağa dokunmayın. Isıtıcıyı ve kapağını daima sadece kulplarından tutun.
- Isıtıcının içine 0,5 litreden daha az ve 0,8 litreden daha fazla su doldurmayın. Yetersiz su miktarı, cihazın aşırı ısınmasına neden olur. Aşırı su miktarı da kaynayan suyun dışarı taşmasına neden olur.
- Sıcak suyun taşmaması için her zaman yavaşca dökün ve ısıtıcıyı çok fazla eğmeyin.
- Kaynatma sırasında köpüklenmeye neden olacağı için çok fazla sirkeli su çözeltilisi kullanılmamalıdır.

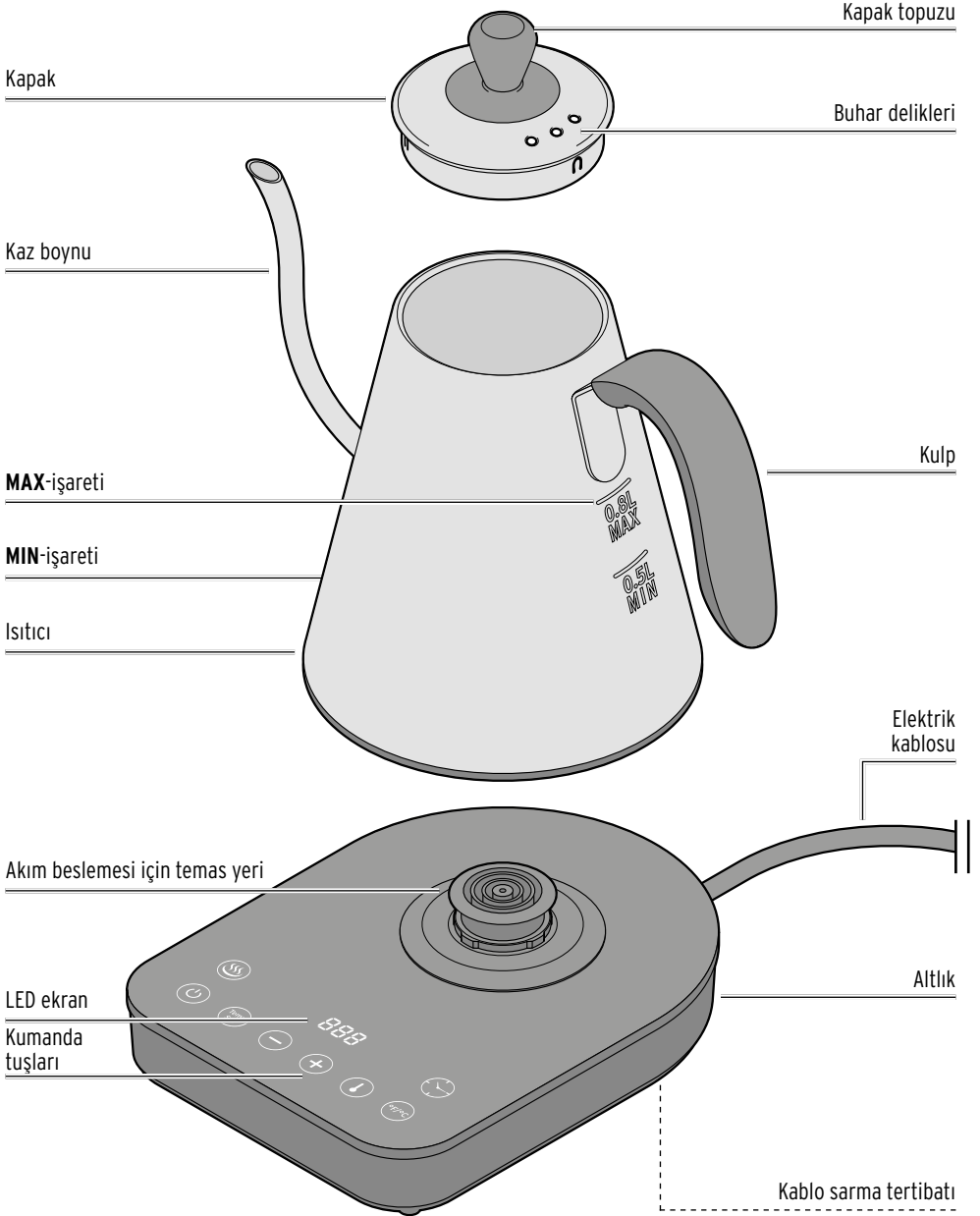
- Isıtıcının içindeki ısıtma plakası, daima diğer parçalara göre daha geç soğur. Bu yüzden erken dokunulduğunda yanma tehlikesi oluşur!

Maddi hasarlar

- Cihazı daima suya karşı dayanıklı bir yüzeye yerleştirin. Dışarı damlayan su üst yüzeye zarar verebilir.
- Kullanım esnasında cihazın üzerini örtmeyin, aksi takdirde cihaz aşırı ısınabilir.
- Cihazdan çıkan buharın duvar kağıtlarına, tezgah üstü dolaplara, aydınlatmalara vb. zarar vermemesine dikkat edin. Dökme ağzını mobilyalardan ve duvarlardan uzak tutun.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Isıtma plakasının kaplamasına zarar vermemek için ısıtıcının iç kısmını sünger, fırça vb. ile temizlemeyin. Sadece temiz su ile durulayın ve "Temizleme, kireç çözme ve saklama" bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.

- Kireç birikimini önlemek için ısıtıcıyı "Temizleme, kireç sökme ve saklama" bölümünde açıklandığı gibi düzenli aralıklarla kireçten arındırın.
- Su ısıtıcısında susuz çalışmayı önleme koruması olmasına rağmen asla susuz çalıştırılmamalıdır.
- Akım beslemesinin temas noktasını toza, su sıçramasına vb. durumlara karşı korumak için kullanmadığınız zamanlarda da ısıtıcıyı her zaman altlık üzerinde bırakın.
- Isıtıcıyı sadece ilgili altlık ile birlikte kullanın.
- Bazı boyalar, plastikler veya mobilya bakım ürünleri kaymayı önleyen ayakları buldukları yüzeye etki edebilir ve yumuşatabilir. Mobilyalarda istenmeyen izlerin kalmasını önlemek için gerekirse su ısıtıcısı altlığının altına kaymayı önleyen altlık yerleştirin.

Genel bakış (ambalaj içeriği)



Kumanda tuşları



Açma/kapama ve önceden ayarlanmış sıcaklığı başlatma



Önceden ayarlanmış sıcaklığı seçme



Sıcaklığı adım adım kısma



Sıcaklığı adım adım yükseltme



°C ve °F arasında değişiklik yapma



100 °C'ye hızlıca kaynatma



Zamanlayıcıyı açma ve durdurma



Sıcak tutma fonksiyonunu açma/kapama

Emniyet tertibatları

Cihaz aşırı ısınmayacak ve bir yangına sebep olmayacak biçimde emniyet tertibatları ile donatılmıştır.

Kurumaya karşı koruma:

Kurumaya karşı emniyet tertibatı ısıtıcıda hiç su bulunmaması veya az su bulunması durumunda devreye girer.

Isıtma işlemi durduruldu, ancak ekran hala gösteriliyor. Sinyal sesleri duyulur. Cihaz yaklaşık 15 dakika sonra tekrar çalışmaya hazırdır.

1. Kurumaya karşı koruma açık bir şekilde devreye girmişse cihazı prizden çekin.
2. Gerekliğinde artan suyu boşaltın ve ardından ısıtıcının daha hızlı soğuması için kapağını açın.

3. Isıtıcının soğuması için yakl. 15 dakika bekleyin.
4. Yeterli miktarda (en az 0,5 l) su doldurun. Sinyal sesleri, su ısıtıcısının tekrar kullanıma hazır olduğunu belirtir. Su ısıtıcısını her zamanki gibi açın.



Kurumaya karşı koruma tertibatı, ısıtma plakasının kireçlenmiş olması durumunda da tetiklenebilir. Cihazın "Temizleme, kireç sökme ve saklama" bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.

Sıcaklık emniyeti (aşırı ısınma koruması) ve dahili cihaz emniyeti

Sıcaklık emniyeti ve cihazın emniyet sistemi, aşağıdaki durumlarda, cihazı kalıcı olarak kapatır, ...
... ısıtıcının içindeki sıcaklık sınırın üzerine çıktığında.

... akım şiddeti izin verilen değerin üzerine çıktığında.

Cihaz 15 dakika geçtikten sonra da çalışmıyor.

- ▷ Cihazı asla yeniden çalıştırmayın! Cihazın kontrolünü ve onarımını, servis merkezi veya uzman bir personel tarafından yaptırın.

Otomatik kapanma özelliği

Sıcak tutma fonksiyonu (bkz. "Sıcak tutma fonksiyonu") suyu 60 dakika boyunca aralıksız seçilen sıcaklıkta tutar. Bundan sonra su ısıtıcı güvenlik nedenlerinden dolayı otomatik olarak kapanır.

Tekrar kullanmadan önce cihazın biraz soğumasını bekleyin.

Kullanım ipuçları ve bilgileri

- Su kaynadıktan ve cihaz kapandıktan sonra yaklaşık 30 saniye süreyle cihaz soğutulmalıdır. Bundan sonra su ısıtıcıyı bir sonraki ısıtma işlemi için yeniden çalıştırabilirsiniz.
- Isıtıcıyı ısıtma işlemi sırasında altlıktan çıkarırsanız ısıtma işlemi durur. ☺ tuşuna basarak işlemi tekrar başlatmak zorundasınız.
- Su ısıtıcısını kullanmasanız bile: Temas noktalarını toz ve sıçrayan sudan korumak için su ısıtıcısını altlığın üzerinde bırakın.
- Isıtıcıda kalan suyu bakteri oluşmasını önlemek için daima boşaltın. Kalan suyu tekrar ısıtmayın. Kalan suyu ısıtıcıda soğumaya bırakmayın, çünkü bu durumda kireç çökmesi artar.
- Sıcak tutma fonksiyonunu kullanıyorsanız, günde en az bir defa cihaz içinde su kaynatın. Bu şekilde bakteri oluşumunu önlemiş olursunuz.
- Kireç tortularının oluşmasını önlemek için düzenli aralıklarla ısıtıcıyı, "Temizleme, kireç çözme ve saklama" bölümünde açıklandığı gibi kireç çözücü ile temizleyin.

Kurma ve bağlama



Yanma/haşlanma **TEHLİKESİ**

Cihazı daima sağlam ve düz bir yüzeye yerleştirin.
Cihazın devrilmemesine ve ayrıca şebeke kablosunun çalışma yüzeyinden aşağı sarkıp yanlışlıkla takılma sonucu cihazın aşağı düşmemesine dikkat edin.

BİLGİ - Maddi hasar tehlikesi var

Cihazdan çıkan buharın duvar kağıtlarına, tezgah üstü dolaplara, aydınlatmalara vb. zarar vermemesine dikkat edin. Dökme ağzını mobilyalardan ve duvarlardan uzak tutun.

1. Kablo sarma mekanizmasındaki elektrik kablosunu tamamen açın.
2. Altlığı sağlam, düz bir zemine yerleştirin
3. Elektrik fişini prize takın.

Sinyal sesi duyulduğunda, tuşlar hafifçe yanar ve LED ekranda - - - belirir.

Isıtıcı, altlığın üzerindeyse LED ekranda mevcut su sıcaklığı gösterilir.

İlk kullanımdan önce

1. Üretim kalıntılarından arındırmak için su haznesini **MAX** işaretine kadar doldurun ve kapağını kapatın.




Suyu dökerken fazla eğilme durumunda yanlışlıkla sıcak su taşmaması için buhar delikleri kulpa doğru bakmalıdır.

2. Isıtıcıyı altlığın üzerine yerleştirin.

LED ekranda mevcut su sıcaklığı belirir.

▷ Herhangi bir tuşa basın.

Sinyal sesleri duyulur ve diğer kalan tüm tuşların ışığı yanar.

3. Suyu kaynatmak için  tuşuna basın.

Sinyal sesleri duyulur ve ısıtma işlemi başlar.

Artan su ısısı LED ekranda gösterilir.

İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında sinyal sesleri duyulur ve ısıtma işlemi durur.

4. Isıtılmış suyu dökün ve bu işlemi 2 kez tekrarlayın.

Su ısıtıcısı artık kullanıma hazır.

Kullanım

Elektrik fişini prize taktığınızda sinyal sesleri çıkar, tuş ışıkları hafif yanar ve LED ekranda _ _ _ belirir.

Isıtıcıyı altlığa yerleştirdiğinizde LED ekranda mevcut su sıcaklığı belirir.



Su ısıtıcısı altlığın üstünde değilse, sadece tuş ışıkları açılabilir ve zamanlayıcı fonksiyonu kullanılabilir.


Tuş ışıklarını açma




▷ Herhangi bir tuşa basın.


Diğer kalan tüm tuşların ışığı yanar.

Sıcaklığı seçme ve ısıtma işlemi başlatma

Bu noktada şunları yapabilirsiniz:


...  tuşuyla önceden ayarlanmış bir sıcaklığı seçme,

...   ve  tuşlarıyla istediğiniz sıcaklığa ayarlama veya ...


...  tuşuyla suyu hızlıca kaynatma.

Ayarlanabilen sıcaklık aralığı 60 °C (140 °F) ile 100 °C (212 °F) arasındadır.

Önceden ayarlanmış sıcaklıkla su ısıtma

1.  tuşuna basın.

En son ayarlanan sıcaklık LED ekranda 3 kez yanıp söner. İlk kullanımda fabrika ayarı olan **85C (185F)** yanıp söner.

2. Gerektiğinde istenilen sıcaklığa ulaşına kadar  tuşuna basın.


Sıcaklık aşağıdaki gibi değişir:


70C > 75C > 80C > 85C > 90C > 95C > 70C.

(158F > 168F > 176F > 185F > 194F > 204F > 158F)


Seçilen sıcaklık 3 kez yanıp söner.

Sıcaklık yanıp sönerken  tuşuna basın.

Sinyal sesleri duyulur ve  tuşu ve LED ekranda seçilen sıcaklık 3 kez yanıp söner ve sonra ısıtma işlemi başlar.

 tuşu yanıp söner ve artan sıcaklık LED ekranda yazılır.




• Sıcaklık yanıp sönerken  tuşuna basmazsanız LED ekranda tekrar mevcut su sıcaklığı belirir ve ısıtma işlemi başlar.



• Ayarlanan su sıcaklığı mevcut sıcaklığın altında ise ayarlanan sıcaklık 3 kez yanıp söner, ardından sinyal sesleri duyulur ve mevcut sıcaklık tekrar LED ekranda belirir. Isıtma işlemi başlamaz.

Su sıcaklığı seçilen sıcaklığa ulaştığında ısıtma işlemi durur, sinyal sesleri duyulur ve bütün tuşların ışığı tekrar kalıcı olarak yanar.



Suyu isteğinize göre ayarlanmış sıcaklığa ısıtma

1.  tuşuna basın.

En son ayarlanan sıcaklık LED ekranda 3 kez yanıp söner.


2.  ve  tuşlarını kullanarak istediğiniz sıcaklığı ayarlayın.




Eğer  ve  tuşunu basılı tutarsanız sıcaklık hızlıca artar veya azalır.


Ayarlanmış sıcaklık 3 kez yanıp söner.

3. Sıcaklık yanıp sönerken  tuşuna basın.

Sinyal sesleri duyulur ve  tuşu ve LED ekranda seçilen sıcaklık 3 kez yanıp söner ve sonra ısıtma işlemi başlar.

 tuşu yanıp söner ve artan sıcaklık LED ekranda yazır.




• Sıcaklık yanıp sönerken  tuşuna basmazsanız LED ekranda tekrar mevcut su sıcaklığı belirir ve ısıtma işlemi başlamaz.




• Ayarlanan su sıcaklığı mevcut sıcaklığın altında ise ayarlanan sıcaklık 3 kez yanıp söner, ardından sinyal sesleri duyulur ve mevcut sıcaklık tekrar LED ekranda belirir.

Isıtma işlemi başlamaz.



Su sıcaklığı ayarlanan sıcaklığa ulaştığında ısıtma işlemi durur, sinyal sesleri duyulur ve bütün tuşların işiği tekrar kalıcı olarak yanar.

Hızlı ısıtma fonksiyonu

▷ Suyu hızlı kaynatmak için  tuşuna basın.

Sinyal sesleri duyulur  ve  tuşları yanıp söner ve ısıtma işlemi otomatik başlar. Ek olarak  tuşuna basmak zorunda değilsiniz (bkz. "Suyu önceden ayarlanmış sıcaklığa ısıtma" ve "Suyu isteğinize göre ayarlanmış sıcaklığa ısıtma" bölümleri).

Artan sıcaklık LED ekranda yazır.

Su sıcaklık derecesi 100 C'ye (212 F) ulaştığında ısıtma işlemi durur, sinyal sesleri duyulur ve  ve  tuşlarının ışıkları tekrar kalıcı olarak yanar.



Çok yükseklerde bulunan yerleşkelerde yükseklikten dolayı 100 C (212 F) maks. sıcaklığa ulaşılamayabilir. Isıtma işlemi örneğin 93 C (199 C)'de durur.

Yavaş ısıtma işlemi

Önceden ayarlanmış bir sıcaklık seçerseniz veya isteğe göre ayarlarsanız, cihaz ısıtma elemanlarını açıp kapatarak yavaşca ayarlanan sıcaklığa ulaşır. Böylece ayarlanan sıcaklık aşılmaz. Bu açılma ve kapanmalar klik sesleriyle duyulabilir.




Cihaz sıcak tutma fonksiyonunda da ısıtma elemanlarını açıp kapatarak sıcaklığı sabit tutar.

Hızlı kaynatma fonksiyonunda yavaş ısıtma fonksiyonu kullanılmaz.

Isıtma işlemini durdurma


▷ Isıtma işlemini durdurmak için, ...

...  tuşuna basın veya

... su haznesini altlığından kaldırın.


°C ve °F arasında değişiklik yapma


Isıtıcı, altlığın üstünde ve tuş ışıkları açık olmalıdır. Güncel su sıcaklık derecesi ısıtılır.



▷  tuşuna basın.


Gösterge °C arasında °F değişir.

Sıcak tutma fonksiyonu



 Hızlı kaynatma fonksiyonunda sıcak tutma fonksiyonu kullanılamaz.




▷ Dilenen su ısısını sabit tutmak için  tuşuna basın.

Sinyal sesleri duyulur ve  ve  tuşları yanıp söner. Su sıcaklık derecesi bir saat boyunca sabit kalır. Bir saat bittikten sonra cihaz kapanır.


▷ Sıcak tutma fonksiyonunu durdurmak için tekrar  tuşlarına basın veya su haznesini altlığından kaldırın.


Diğer kalan tüm tuşların ışığı tekrar yanar.

 • Su haznesini altlığından kaldırdığınızda sıcak tutma fonksiyonunu tekrar başlatmak için  tuşlarına basmalısınız. Ayarlanan sıcaklık cihazda kayıtlı kalır. Yeniden ayarlamanıza gerek kalmaz.

• Sıcak tutma fonksiyonu sırasında da ,  ve  tuşlarıyla yeni bir sıcaklığı seçebilirsiniz.


Zamanlayıcı fonksiyonu

 Zamanlayıcı fonksiyonunu sadece su haznesi altlığın üstünde olmadığına kullanabilirsiniz.


▷ Zamanlayıcı fonksiyonu başlatmak için  tuşuna basın.

LED ekranda saniyeler **0001**'den maks.


3000'e kadar sayar.

▷ Zamanlayıcı fonksiyonu durdurmak için tekrar  tuşuna basın.

Ulaşılan saniye sayısı sürekli olarak gösterilir.


▷ Saniye sayısını sıfırlamak için  tuşuna üçüncü bir kez basın.

Saniyeler tekrar **0001**'den saymaya başlar.

▷ Zamanlayıcı fonksiyonu kapatmak için  tuşuna basın.

LED ekranda tekrar _ _ _ yanar.

Cihazı kapatma

▷  tuşuna yakl. 3 saniye boyunca basın.

Tüm tuşlar ve ekran söner.

Otomatik kapanma

Sıcak tutma fonksiyonunu seçmediyseniz yakl. 9 dakika boyunca her hangi bir tuşa basmadığınızda cihaz otomatik olarak kapanır.

Kullanım sonrası



TEHLİKE - Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi

Cihazın bağlantısını elektrik beslemesinden tamamen ayırmak için elektrik fişini prizden çıkarın.

1. ⏻ tuşuna yakl. 3 saniye boyunca basın. Tüm tuşlar ve ekran söner.
2. Su ısıtıcısını tamamen boşaltın ve soğumasını bekleyin.

Temizleme, kireç sökme ve saklama



TEHLİKE - Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi

- Cihazın bağlantısını elektrik beslemesinden tamamen ayırmak için elektrik fişini prizden çıkarın.
- Isıtıcı veya altlığı asla bulaşık makinesinde yıkamayın.



Isıtma plakasının kaplamasına zarar vermemek için su haznesinin iç kısmını sünger, fırça vb. ile **temizlemeyin**.

Temizleme

1. Cihazı kapatın, ısıtıcıyı tamamen boşaltın ve soğumaya bırakın.
Altlığın fişini prizden çekin.
2. Fişin ucunu ve elektrik kablosunu kuru bir bez ile kurulayın.
3. Isıtıcının dış kısmını, cam yüzeyi ve altlığın kenarlarını hafif nemli bir bezle silin.
Zor çıkan lekeleri temizlemek için bez üzerine bir miktar hafif deterjan çözeltisi dökün.

4. Tüm parçaları iyice kurutun. Zor erişilebilen yerler nemlenmişse, su ısıtıcıyı kullanmadan önce mutlaka tamamen kurutun.
Çoğu kez suyu kaynatmadan sadece ısıttığınızda veya cihazı uzun süre kullanmadığınızda ısıtıcının içi temizlenmelidir. Genel olarak suyu bir defa kaynatmak ve ardından boşaltmak yeterlidir.

Kireç sökme

- Kireç tortuları sağlık açısından zararlı değildir ve sadece görünüş ve suyun tadını bozmaları açısından sakıncalı olabilir.
- Düzenli olarak yapılan suyun kirecini sökme işlemi sayesinde su ısıtıcının kullanım süresi uzar.
- Isıtıcının kireç oluşumu kullanılan suyun içerdiği kireç miktarına (sertlik derecesine) bağlıdır. Kireç oranı yüksekse ve kireç gözle görünür duruma geliyorsa, ısıtıcıyı sıklıkla temizleyerek kireçten arındırmanız gerekir. Normal durumda her 2-3 ayda bir kireç sökme işlemi yeterlidir.
- Kireç sökme için sirke veya sitrik asit ile suyun 1 : 3 oranında karışımı . (1 ölçek sirke/ sitrik asit, 3 ölçek su) öneririz



Yanma/haşlanma TEHLİKESİ

Kaynatıldığında yoğun köpüklenme meydana geleceğinden sirke veya sitrik asit çözeltisi **kaynatılmamalıdır**.

1. Yeterli havalandırmayı sağlayın.
2. Isıtıcının içine 0,8 litre sirke veya sitrik asit çözeltisi doldurun.
3. Çözeltiyi 85 °C'ye ısıtın ("Kullanım" bölümündeki "Önceden seçilmiş bir sıcaklığa ısıtma" paragrafına bakın).
4. Cihazı kapatın, altlığın fişini prizden çekin ve çözeltiyi sabaha kadar ısıtıcıda bekletin.
5. Isıtıcıyı boşaltın ve içini 0,8 litre musluk suyu ile doldurun.
6. Suyu kısa süreyle kaynatın ("Kullanım" bölümünde "Hızlı kaynatma" paragrafına bakın).
7. Kaynamış suyu dökün ve ısıtıcıyı temiz suyla iyice çalkalayın.

Muhafaza etme



UYARI - Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi

Cihazı kullanmadığınız zaman elektrik fişini prizden çekin.




Yanma/haşlanma TEHLİKESİ

Cihazı kaldırmadan önce cihazın iyice soğumasını bekleyin.

- ▷ Cihazı temiz, kuru ve donma tehlikesi olmayan bir yerde saklayın.
- ▷ Cihazı düşmeye, sarsıntıya, toza ve güneş ışınlarına karşı koruyun.
- ▷ Ağır ve sert cisimleri altlığın üzerine koymayın.
- ▷ Bağlantıları toza ve sıçrayan suya karşı korumak için ısıtıcıyı altlığın üzerinde bırakın.
- ▷ Su ısıtıcıyı uzun süre kullanmayacaksınız: Cihazı yerine kaldırmadan önce ısıtıcının kirecini sökün ve kablosunu sardıktan sonra kablo demetini altlığın altına yerleştirin.

Teknik bilgiler

Model:	616 789
Şebeke gerilimi:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Güç:	1000 W
Stromverbrauch im Standby:	yakl. 0,3 W
Dolum miktarı:	0,5 - 0,8 l
Koruma sınıfı:	I 
Kapanma otomatiğ:	yakl. 9 dakika sonra

Ortam sıcaklığı:	+10 ila +40 °C
Tchibo için özel olarak üretilmiştir :	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.com.tr



Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

Sorun / Çözüm

-
- | | |
|--|---|
| • Cihaz çalışmıyor. | • Elektrik fişi prize takılı mı? |
| • Cihaz beklenmedik şekilde kapanıyor. | • Aşırı ısınma veya kurumaya karşı emniyet tertibatı mı tetiklendi?
"Emniyet tertibatları" bölümünde açıklandığı gibi işlem yapın. Cihaz 20 dakika geçtikten sonra da kullanılamaz durumda ise bir arıza vardır. Cihazı servis merkezine gönderin. |
| | • Cihaz bir düğmeye basılmadan 9 dakika boyunca sürekli çalışır durumda mı kaldı?
Bu durumda güvenlik nedenlerinden dolayı cihaz otomatik olarak kapanır. "Emniyet tertibatları" bölümündeki "Otomatik kapanma özelliği" kısmına bakın. |
| | • Cihaz 60 dakika boyunca sürekli olarak sıcak tutma fonksiyonuna mı ayarlanmış?
Bu durumda güvenlik nedenlerinden dolayı cihaz otomatik olarak kapanır. "Kullanım" bölümündeki "Otomatik kapanma" kısmına bakın |
| | • Isıtıcı kireçlenmiş mi?
Kirecini sökün. |
-

• Kaynatma işlemi normalden daha uzun sürüyor.

• Kapak doğru şekilde kapanmış mı?

• Cihaz su kaynadığında otomatik olarak kapanmıyor

• Bir hata var. Cihazı servis merkezine gönderin.

İmha etme

Ürün ve ambalajı, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir.

Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.

Garanti belgesi

23.01.2026-140838

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM. DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ

Adresi: BARBAROS MAH. LALE SOK. NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI
ATAŞEHİR - İSTANBUL / TÜRKİYE

Telefonu: +90 216 575 44 11

Faks: +90 216 576 04 84

e-posta: info@tchibo.com.tr

Yetkilinin

İmzası:

Firmanın

Kaşesi:



Satıcı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM. DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ

Adresi: BARBAROS MAH. LALE SOK. NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI
ATAŞEHİR - İSTANBUL / TÜRKİYE

Telefonu: +90 216 575 44 11

Faks: +90 216 576 04 84

e-posta: info@tchibo.com.tr

Fatura Tarih ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin

İmzası:

Firmanın

Kaşesi:



MALIN

Cinsi: KAZ BOYUNLU SU ISITICISI

Markası: TCM

Modeli: 616 789

Garanti Süresi: 2 YIL

Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Bandrol ve Seri No:

Garanti şartları

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
a) Sözleşmeden dönme,
b) Satış bedelinden indirim isteme,
c) Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) **Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Servis ve onarım

Beklenmeyen bir kusur ortaya çıkarsa ürünü şahsen en yakın Tchibo şubesine teslim edin ya da anlaşmalı kargo firmamız ile Tchibo teknik servisimize gönderin.



Ürünün gönderilmesi için lütfen aşağıdaki bilgileri belirtin:

- **Adres bilgileriniz,**
- Bir **telefon numarası** (gündüzleri) ve/veya bir **e-posta adresi,**
- **Satın alma tarihi** ve
- Mümkün olduğunca **ayrıntılı bir hata açıklaması.**

Satın alma belgesinin bir fotokopisini ürüne iliştirin. Taşıma esnasında hasar görmemesi için ürünü iyi bir şekilde paketleyerek teknik servisimize göndermek üzere kargo şirketine teslim edin. İade, değişim ya da onarım işleminiz, bu şekilde hızlıca tamamlanabilecektir.

Gönderim için adres bilgilerinizi, iletişim bilgilerinizi belirtmiş olduğumuz Teknik destek hizmetlerimizden alabilirsiniz. Paketi kargoya verdikten sonra lütfen olası sorular için kargo gönderim belgesini saklayın.

Ürünün garantisi yoksa bizi şu konularda bilgilendirin:

- Bir fiyat teklifi isteyip istemediğinizi veya
- Ürünün onarılmadan size iade edilip edilmeyeceğini (ücretli olarak) veya
- Ürünün imha edilip edilmeyeceği (sizin için ücretsiz olarak).

Ürün bilgileri, aksesuar siparişleri veya servis süreci ile ilgili sorular için lütfen müşteri hizmetlerimize başvurun. Sorular olduğunda ürün numarasını belirtin.

Teknik destek



444 2 826
(ücretli)

Pazartesi - Pazar
09:00 - 19:00 saatleri arasında
e-posta: servis@tchibo.com.tr

Ürün numarası: 616 789